

Colores de carcasa | Housing colors | Couleurs du boîtier



Verde arcilla

Clay green

Vert argile



Azul denim

Denim blue

Bleu denim



Rosa pastel

Pastel pink

Rose pastel



Gris arcilla

Pastel pink

Rose pastel



Negro

Black

Noire



Blanco

White

Blanc

Accesorios | Accessories | Accessoires



Galleta tapizada

Galleta tapizada disponible en cualquiera acabado de nuestra carta de tapizados.

Upholstered biscuit available in any finish from our upholstery menu.

Biscuit rembourré disponible dans toutes les finitions de notre menu de rembourrage.



# Telas

## Grupo 1

BALI | BONDAY | BASIC F.R.

**LIMÓBEL**

# Bali

## GRUPO 1



### Características | Features | Caracteristiques

- Antiestático
- Atóxico
- Reciclable
- Resistente a la suciedad
- Resistente al mal olor
- Uso interior y exterior

- Antistatic
- Non-toxic
- Recyclable
- Dirt resistant
- Bad smell resistant
- Indoor and outdoor use

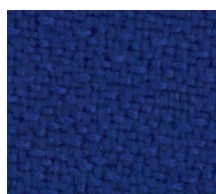
- Antistatique
- Non toxique
- Recyclable
- Résistant à la saleté
- Résistant aux mauvaises odeurs
- Utilisation intérieure et extérieure

### Descripción | Description| Description

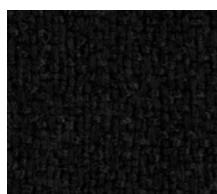
Tejido de crepe de polipropileno con relieve marcado. De aspecto elegante y brillante, es una colección estrella que se adapta a múltiples aplicaciones para el sector oficina.

Polypropylene crepe fabric with marked relief. With an elegant and shiny appearance, it is a star collection that adapts to multiple applications for the office sector.

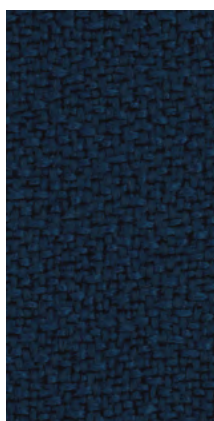
Tissu crêpe polypropylène avec relief marqué. Avec une apparence élégante et brillante, c'est une collection star qui s'adapte à de multiples applications pour le secteur du bureau.



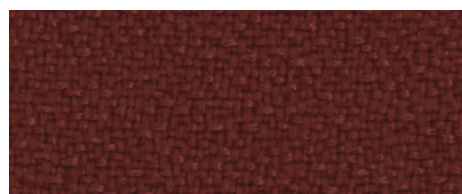
BL229



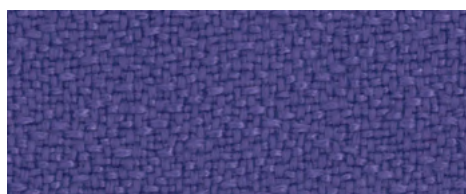
BL 840



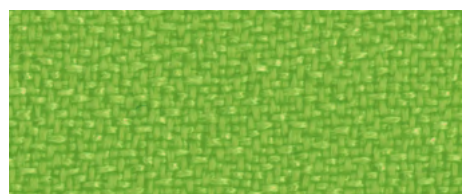
BL 200



BL 933



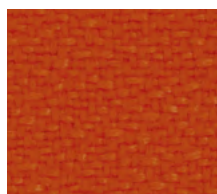
BL 861



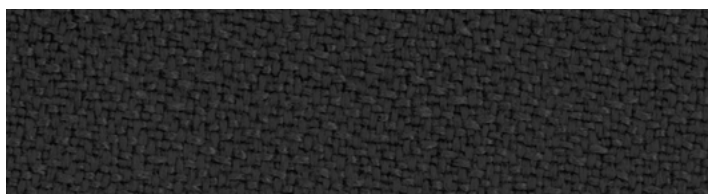
BL 22



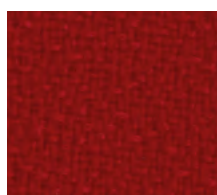
BL 435



BL 308



BL 600



BL 300



BL 760



BL 82

\*Posibilidad de variación de color, para mayor fiabilidad consultar muestrario en físico.

# Basic F.R.

GRUPO 1



## Características | Features | Caracteristiques

- Eco-clean opcional
- Ignífugo
- Uso interior

- Optional eco-clean
- Fire retardant
- Indoor use

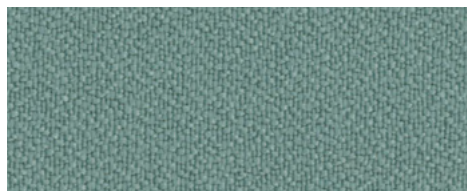
- Éco-propre en option
- Ignifuge
- Utilisation intérieure

## Descripción | Description | Description

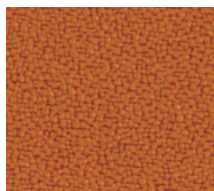
Basic es un tejido de crepe ignífugo hecho de 100% poliéster. Versátil y funcional, es una colección popular para el tapizado de mobiliario de oficina (sillas, separadores, asientos, etc.).

Basic is a fire retardant crepe fabric made of 100% polyester. Versatile and functional, it is a popular collection for upholstering office furniture (chairs, dividers, seats, etc.).

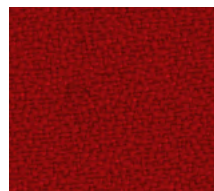
Basic est un tissu crêpe ignifuge 100% polyester. Polyvalente et fonctionnelle, c'est une collection populaire pour le rembourrage de mobilier de bureau (chaises, séparateurs, sièges, etc.).



BS A301



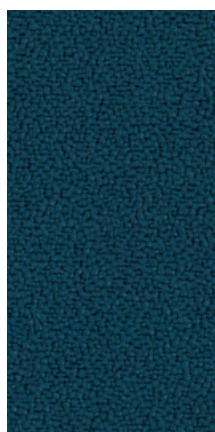
BS B122



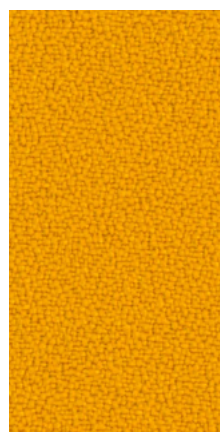
BS A105



BS F292



BS A011



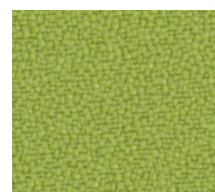
BS A088



BS A005



BS A077



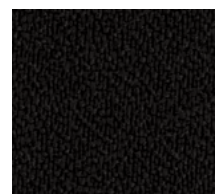
BS A098



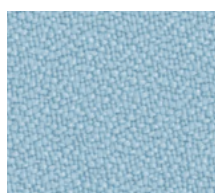
BS A004



BS A108



BS A009



BS A099



BS A086



BS A315



BS G132



BS B422

\* Il est possible que les couleurs changent, demandez un support physique pour plus de fiabilité.

# Bali



|                             |                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composición                 | 100% Poliolefina                                                                                                                                                                              |
| Resistencia a la abrasación | 100% Poliolefina                                                                                                                                                                              |
| Solidez a la luz            | EN ISO 105-B02 Método 2: 6-7 (escala 1-8; 8 mejor valor)                                                                                                                                      |
| Solidez al frote            | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5. En húmedo: 4-5                                                                                                                                                   |
| Resistencia al rasgado      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                |
| Absorción acústica          | EN ISO 10534-2 Valor máximo: 0,9                                                                                                                                                              |
| Inflamabilidad              | UE: EN 1021.1<br>UK: BS 5852.0<br>USA: CAL TB 117 Sección 1<br>USA: NFPA 260 Clase 1<br>Reglamento nº 118 UNECE Anexo 6<br>Condiciones ignífugas dependien-<br>tes del tipo de foam utilizado |
| Pilling                     | EN ISO 12945-2: 4-5 (escala 1-5; 5 mejor valor)                                                                                                                                               |

|                         |                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% Polyolefin                                                                                                                                                                           |
| Resistenace to Abrasion | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale cycles                                                                                                                                               |
| Light fastness          | EN ISO 105-B02 Method 2: 6-7 (scale 1-8; 8 best value).                                                                                                                                   |
| Rubbing fastness        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5. Wet: 4-5                                                                                                                                                         |
| Resistance to tear      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                            |
| Absorption acoustics    | EN ISO 10534-2 Maximum value: 0.9                                                                                                                                                         |
| Infammability           | EU: EN 1021.1<br>UK: BS 5852.0<br>USA: CAL TB 117 Section 1<br>USA: NFPA 260 Class 1<br>Regulation nº 118 UNECE Annex 6<br>Dependent fire retardant condi-<br>tions the type of foam used |
| Pilling                 | EN ISO 12945-2: 4-5 (scale 1-5; 5 best value)                                                                                                                                             |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polyoléfine                                                                                                                                                                                                                             |
| Résistance à l'abrasion | EN ISO 12947-2<br>100 000 cycles Martindale                                                                                                                                                                                                  |
| Solidité à la lumière   | ISO 105-B02 Méthode 2 : 6-7 (échelle de 1 à 8 ; 8 étant la meilleure valeur).                                                                                                                                                                |
| Solidité au frottement  | ISO 105-X12 Sec 4-5. Humede: 4-5                                                                                                                                                                                                             |
| Résistance déchirer     | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                                                               |
| L'absorption acoustique | EN ISO 10534-2<br>Valeur maximale: 0,9                                                                                                                                                                                                       |
| Inflamabilité           | UE : EN 1021.1<br>ROYAUME-UNI : BS 5852.0<br>USA : CAL TB 117 Section 1<br>USA : NFPA 260 Classe 1<br>Règlement nº 118 de la CEE-ONU<br>Annexe 6 Conditions de retarde-<br>ment de la flamme en fonction de<br>sur le type de mousse utilisé |
| Boulochage              | EN ISO 12945-2 : 4-5 (échelle de 1-5; 5 étant la meilleure valeur)                                                                                                                                                                           |

# Bonday



|                             |                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composición                 | 100% Poliolefina                                                                                                                                                                              |
| Resistencia a la abrasación | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale ciclos                                                                                                                                                   |
| Solidez a la luz            | EN ISO 105-B02 Método 2: 6-7 (escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                                                                     |
| Solidez al frote            | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5. En húmedo: 4-5                                                                                                                                                   |
| Resistencia al rasgado      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                |
| Absorción acústica          | EN ISO 10534-2 Valor máximo: 0,9                                                                                                                                                              |
| Inflamabilidad              | UE: EN 1021.1<br>UK: BS 5852.0<br>USA: CAL TB 117 Sección 1<br>USA: NFPA 260 Clase 1<br>Reglamento nº 118 UNECE Anexo 6<br>Condiciones ignífugas dependien-<br>tes del tipo de foam utilizado |
| Pilling                     | EN ISO 12945-2: 4-5 (escala 1-5; 5 mejor valor)                                                                                                                                               |

|                         |                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% Polyolefin                                                                                                                                                                           |
| Resistenace to Abrasion | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale cycles                                                                                                                                               |
| Light fastness          | EN ISO 105-B02 Method 2: 6-7 (scale 1-8; 8 best value).                                                                                                                                   |
| Rubbing fastness        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5. Wet: 4-5                                                                                                                                                         |
| Resistance to tear      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                            |
| Absorption acoustics    | EN ISO 10534-2 Maximum value: 0.9                                                                                                                                                         |
| Infammability           | EU: EN 1021.1<br>UK: BS 5852.0<br>USA: CAL TB 117 Section 1<br>USA: NFPA 260 Class 1<br>Regulation nº 118 UNECE Annex 6<br>Dependent fire retardant condi-<br>tions the type of foam used |
| Pilling                 | EN ISO 12945-2: 4-5 (scale 1-5; 5 best value)                                                                                                                                             |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polyoléfine                                                                                                                                                                                                                             |
| Résistance à l'abrasion | EN ISO 12947-2<br>100 000 cycles Martindale                                                                                                                                                                                                  |
| Solidité à la lumière   | ISO 105-B02 Méthode 2 : 6-7 (échelle de 1 à 8 ; 8 étant la meilleure valeur).                                                                                                                                                                |
| Solidité au frottement  | ISO 105-X12 Sec 4-5. Humede: 4-5                                                                                                                                                                                                             |
| Résistance déchirer     | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                                                               |
| L'absorption acoustique | EN ISO 10534-2<br>Valeur maximale: 0,9                                                                                                                                                                                                       |
| Inflamabilité           | UE : EN 1021.1<br>ROYAUME-UNI : BS 5852.0<br>USA : CAL TB 117 Section 1<br>USA : NFPA 260 Classe 1<br>Règlement nº 118 de la CEE-ONU<br>Annexe 6 Conditions de retarde-<br>ment de la flamme en fonction de<br>sur le type de mousse utilisé |
| Boulochage              | EN ISO 12945-2 : 4-5 (échelle de 1-5; 5 étant la meilleure valeur)                                                                                                                                                                           |

# Basic F.R.



|                             |                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composición                 | 100% Poliolefina                                                                                                                                                                              |
| Resistencia a la abrasación | 100% Poliolefina                                                                                                                                                                              |
| Solidez a la luz            | EN ISO 105-B02 Método 2: 6-7 (escala 1-8; 8 mejor valor)                                                                                                                                      |
| Solidez al frote            | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5. En húmedo: 4-5                                                                                                                                                   |
| Resistencia al rasgado      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                |
| Absorción acústica          | EN ISO 10534-2 Valor máximo: 0,9                                                                                                                                                              |
| Inflamabilidad              | UE: EN 1021.1<br>UK: BS 5852.0<br>USA: CAL TB 117 Sección 1<br>USA: NFPA 260 Clase 1<br>Reglamento nº 118 UNECE Anexo 6<br>Condiciones ignífugas dependien-<br>tes del tipo de foam utilizado |
| Pilling                     | EN ISO 12945-2: 4-5 (escala 1-5; 5 mejor valor)                                                                                                                                               |

|                         |                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% Polyolefin                                                                                                                                                                           |
| Resistenace to Abrasion | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale cycles                                                                                                                                               |
| Light fastness          | EN ISO 105-B02 Method 2: 6-7 (scale 1-8; 8 best value).                                                                                                                                   |
| Rubbing fastness        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5. Wet: 4-5                                                                                                                                                         |
| Resistance to tear      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                            |
| Absorption acoustics    | EN ISO 10534-2 Maximum value: 0.9                                                                                                                                                         |
| Infammability           | EU: EN 1021.1<br>UK: BS 5852.0<br>USA: CAL TB 117 Section 1<br>USA: NFPA 260 Class 1<br>Regulation nº 118 UNECE Annex 6<br>Dependent fire retardant condi-<br>tions the type of foam used |
| Pilling                 | EN ISO 12945-2: 4-5 (scale 1-5; 5 best value)                                                                                                                                             |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polyoléfine                                                                                                                                                                                                                             |
| Résistance à l'abrasion | EN ISO 12947-2<br>100 000 cycles Martindale                                                                                                                                                                                                  |
| Solidité à la lumière   | ISO 105-B02 Méthode 2 : 6-7 (échelle de 1 à 8 ; 8 étant la meilleure valeur).                                                                                                                                                                |
| Solidité au frottement  | ISO 105-X12 Sec 4-5. Humede: 4-5                                                                                                                                                                                                             |
| Résistance déchirer     | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                                                               |
| L'absorption acoustique | EN ISO 10534-2<br>Valeur maximale: 0,9                                                                                                                                                                                                       |
| Inflamabilité           | UE : EN 1021.1<br>ROYAUME-UNI : BS 5852.0<br>USA : CAL TB 117 Section 1<br>USA : NFPA 260 Classe 1<br>Règlement nº 118 de la CEE-ONU<br>Annexe 6 Conditions de retarde-<br>ment de la flamme en fonction de<br>sur le type de mousse utilisé |
| Boulochage              | EN ISO 12945-2 : 4-5 (échelle de 1-5; 5 étant la meilleure valeur)                                                                                                                                                                           |

Cualquier color fuera de la carta puede fabricarse bajo cantidades mínimas. De una tintada a otra pueden producirse variaciones.

Any color off the chart can be made in minimal quantities. Variations may occur from one tinted to another.

Toute couleur du graphique peut être réalisée en quantités minimales. Des variations peuvent survenir d'une teinte à l'autre.

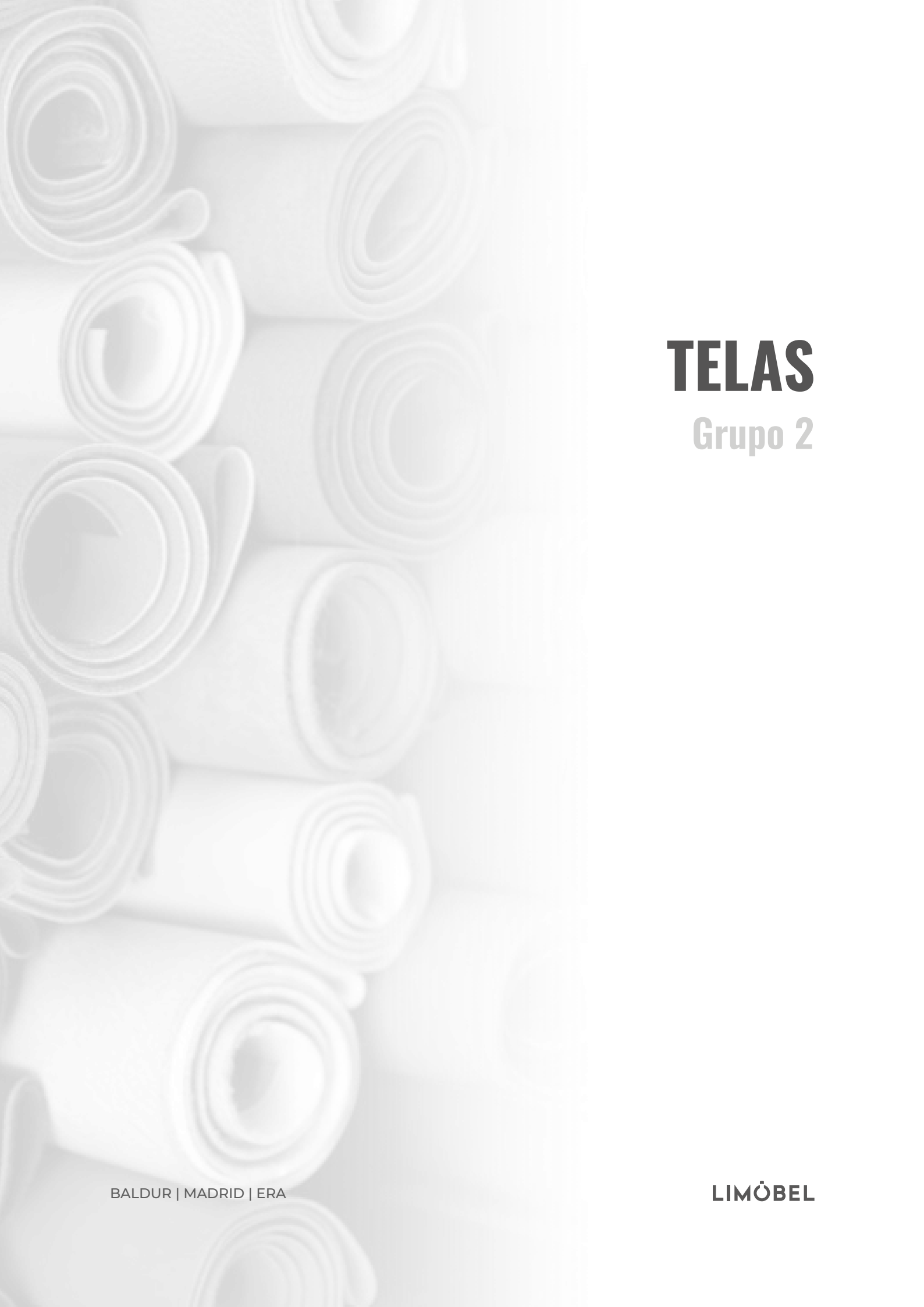
Limpiar con aspiradora frecuentemente. En caso de manchas, utilizar un paño húmedo con jabón neutro adecuado para la limpieza de productos de tapicería.

Vacuum frequently. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning upholstery products.

Passez l'aspirateur fréquemment. En cas de taches, utilisez un chiffon humide avec du savon neutre adapté au nettoyage des produits d'ameublement.

## NUESTROS PROVEEDORES | Our Providers | Nos Prestataries





# TELAS

Grupo 2

# Baldur

## GRUPO 2



### Características | Features | Caracteristiques

- Lavado fácil
- 100% PVC en la superficie
- 100% poliéster en la parte posterior (backing)
- Resistente a la abrasión o al desgaste
- Easy cleaning
- Acoustic properties
- Use in work and collectivities
- 100% polyester
- Facile à nettoyer
- Propriétés acoustiques
- Pour une utilisation au travail et collectivités
- 100% polyester

### Descripción | Description | Description

Polipiel con un discreto acabado destinado para recubrir el mobiliario de cualquier ambiente gracias a su amplísima gama cromática. Diecisiete colores para dar rienda suelta a la imaginación en la combinación de telas para tapicería y decoración.

Leatherette with a discreet finish designed to recover the furniture of any environment thanks to its wide color range. Seventeen colors to give free rein to your imagination when combining fabrics for upholstery and decoration.

Similicuir avec une finition discrète conçu pour récupérer les meubles de n'importe quel environnement grâce à sa large gamme de couleurs. Dix-sept couleurs pour laisser libre cours à votre imagination en associant des tissus d'ameublement et de décoration.



DUR-01



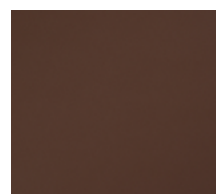
DUR-03



DUR-23



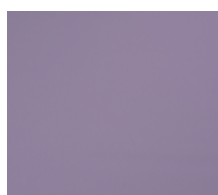
DUR-06



DUR-14



DUR-18



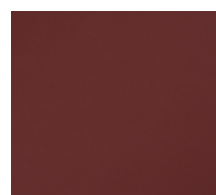
DUR-12



DUR-09



DUR-10



DUR-08



DUR-11



DUR-20



DUR-16



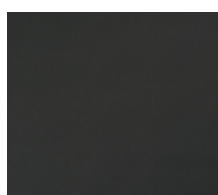
DUR-15



DUR-21



DUR-04



DUR-05

\*Posibilidad de variación de color, para mayor fiabilidad consultar muestrario en físico.

# Madrid

GRUPO 2



## Características | Features | Caracteristiques

- Transpirable
- Reciclable
- Confort y ligereza
- Ignífugo

- Breathable
- Recyclable
- Comfort and lightness
- Fire retardant

- Respirant
- Recyclable
- Confort et légèreté
- Ignifuge

## Descripción | Description | Description

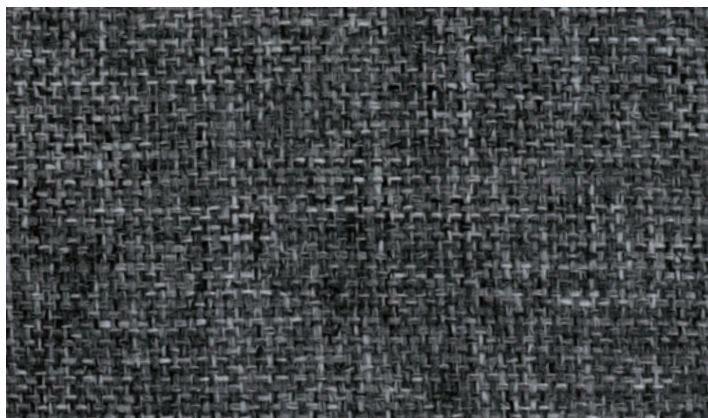
Tejido ignífugo, fácil de limpiar. Destinado para tapicería en sillas operativas, confidentes y contract.

Flame retardant fabric, easy to clean. Intended for upholstery in operating chairs, confidentes and contract.

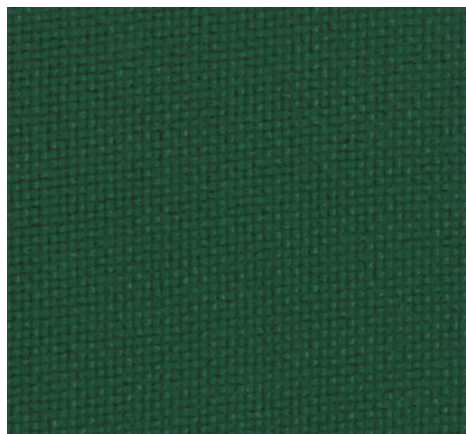
Tissu ignifuge, facile à nettoyer. Destiné pour le rembourrage en chaises d'opération, confidentes et contrat.



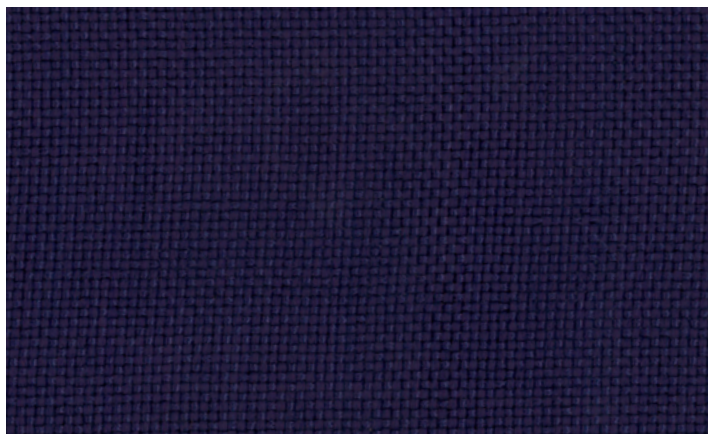
514



513



512



507

\* Il est possible que les couleurs changent, demandez un support physique pour plus de fiabilité.

# ERA

## GRUPO 2



### Características | Features | Caracteristiques

- Lavado fácil
- Propiedades acústicas
- Uso en trabajo y colectividades
- 100% poliéster

- Easy cleaning
- Acoustic properties
- Use in work and communities
- 100% polyester

- Facile à nettoyer
- Propriétés acoustiques
- Pour une utilisation au travail et dans la communauté
- 100% polyester

### Descripción | Description | Description

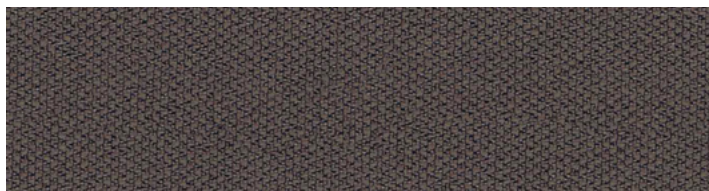
Un tejido formado por mini espigas que conforman una textura actual y discreta, al observar el tejido en un primer plano apreciamos como su técnica de coloración lo dota de un aspecto fascinante. La paleta incorpora alegres tonos brillantes y sofisticados tonos apagados.

The baby herringbone weave offers an understated contemporary texture while its colouring technique provides close up intrigue. The palette incorporates playful brights and sophisticated muted tones.

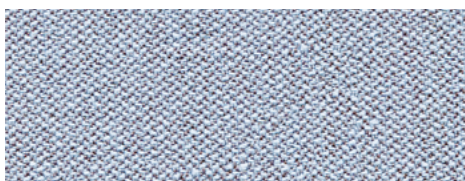
Un tissu composé de mini-herringbones qui forment une texture contemporaine et discrète. En observant le tissu de près, on peut voir comment sa technique de coloration lui donne un aspect fascinant. La palette comprend des teintes vives et gaies et des tons sourds et sophistiqués.



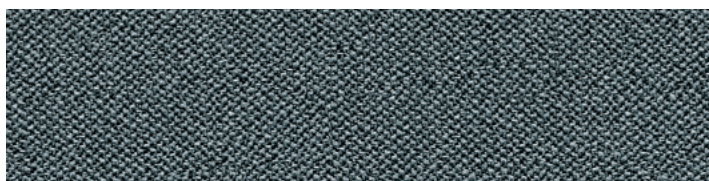
CSE41



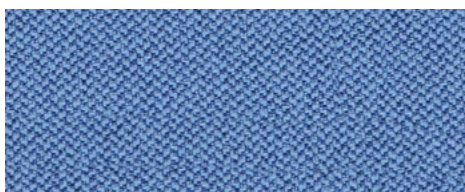
CSE21



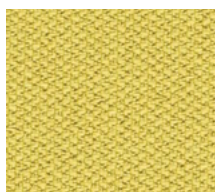
CSE39



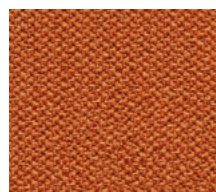
CSE44



CSE08



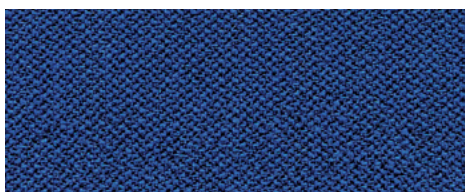
CSE03



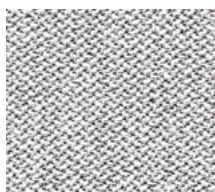
CSE29



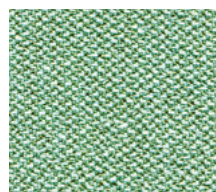
CSE17



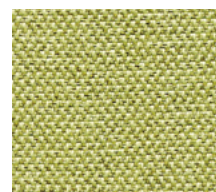
CSE40



CSE46



CSE36



CSE34

\* It may be possible the colors to change, ask for physical muestrary for more fiability

# Baldur



|                           |                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------|
| Composición               | 100% poliéster                                  |
| Resistencia a la abrasión | Certificado de ≥1000,000 Ciclos martindale      |
| Solidez a la luz          | EN ISO 105-B02 Grado 3                          |
| Solidez al frote          | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5.<br>En húmedo: 4-5. |
| Colorantes AZO            | No                                              |

|                        |                                          |
|------------------------|------------------------------------------|
| Composition            | 100% Polyester                           |
| Resistance to abrasion | Certified to ≥1000,000 Ciclos martindale |
| Light astness          | EN ISO 105-B02 3 Grade                   |
| Rubbing fastness       | EN ISO 105-X12 En Dry: 4-5.<br>Wet: 4-5. |
| AZO dye stuff          | No                                       |

|                         |                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------|
| Composition             | 100% Polyester                               |
| Résistance à l'abrasion | Certifié à ≥1000,000 Ciclos martindale       |
| Solidité à la lumière   | EN ISO 105-B02 Grade 3                       |
| Solidité au Frottement  | EN ISO 105-X12 En Sec: 4-5.<br>Mouillé: 4-5. |
| Colorantes AZO          | No                                           |

# Madrid



|                           |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composición               | 100% Polipropileno                                                                                                                                                                                                                                           |
| Resistencia a la abrasión | EN ISO 12947-2<br>80.000 Martindale ciclos.                                                                                                                                                                                                                  |
| Solidez a la luz          | EN ISO 105-B02 Método 2: 5<br>(escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                                                                                                                                   |
| Solidez al frote          | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5.<br>En húmedo: 4-5.                                                                                                                                                                                                              |
| Inflamabilidad            | 1,IM UNI 9175<br>BS EN 1021-1 2006 Cigarro<br>BS EN 1021-2 2006 Cerilla<br>BS 5852 2006 Cigarrillo y cerilla<br>California Technical Bulletin 117 2013<br>IMO 2010 FTP CODE   OEKO-TEX<br>Condiciones ignifugas dependien-<br>tes del tipo de foam utilizado |
| Pilling                   | UNI EN ISO 354:2003                                                                                                                                                                                                                                          |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polypropylene                                                                                                                                                                                                                            |
| Resistenace to Abrasion | EN ISO 12947-2<br>80,000 Martindale cycles.                                                                                                                                                                                                   |
| Light fastness          | EN ISO 105-B02 Method 2: 5<br>(escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                                                                                                                    |
| Rubbing fastness        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5.<br>Wet: 4-5.                                                                                                                                                                                                         |
| Inflammability          | 1,IM UNI 9175<br>BS EN 1021-1 2006 Cigar<br>BS EN 1021-2 2006 Match<br>BS 5852 2006 Cigarette and match<br>California Technical Bulletin 117 2013<br>IMO 2010 FTP CODE   OEKO-TEX<br>Fire retardant conditions<br>type dependent<br>foam used |
| Pilling                 | UNI EN ISO 354:2003                                                                                                                                                                                                                           |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polypropylène                                                                                                                                                                                                                                      |
| Résistance à l'abrasion | EN ISO 12947-2<br>80 000 cycles Martindale.                                                                                                                                                                                                             |
| Solidité à la lumière   | EN ISO 105-B02 Méthode 2: 5<br>(échelle 1-8; 8 meilleure valeur).                                                                                                                                                                                       |
| Solidité au frottement  | EN ISO 105-X12 Sec: 4-5.<br>Humide: 4-5.                                                                                                                                                                                                                |
| Inflammabilité          | 1,IM UNI 9175<br>Cigare BS EN 1021-1 2006<br>Match BS EN 1021-2 2006<br>Cigarette et match BS 5852 2006<br>Bulletin technique de la Californie<br>117 2013<br>CODE FTP IMO 2010   OEKO-TEX<br>Conditions ignifuges dépendant du<br>type mousse utilisée |
| Boulochage              | UNI EN ISO 354:2003                                                                                                                                                                                                                                     |

# Era



|                           |                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composición               | 100% poliéster.                                                                                                                                                         |
| Resistencia a la abrasión | Certificado de ≥100,000 Ciclos Martindale                                                                                                                               |
| Solidez a la luz          | EN ISO 105-B02 Método 2: 5<br>(escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                                              |
| Solidez al frote          | EN ISO 105-X12 En seco: 4.<br>En húmedo: 4.                                                                                                                             |
| Inflamabilidad            | Inflamabilidad<br>EN 1021 - 1 (cigarillo)<br>EN 1021 - 2 (cerilla)<br>BS 7176 Low Hazard<br>EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0<br>EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0 |
| Propiedades acústicas     | Acústicamente transparente,<br>gráficos disponibles bajo petición.                                                                                                      |
| Lavado con lejía          | ISO 105 E03 cambio color 4 para un factor de disolución 1:4 solución cloro                                                                                              |
| Ambiental                 | Certificado de OEKO-TEX® Standard 100<br>Certificado de Indoor Advantage™ Gold<br>Tintes no metálicos                                                                   |

|                         |                                                                                                                                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polyester.                                                                                                                                     |
| Resistenace to Abrasion | Certified to ≥100,000 Ciclos Martindale                                                                                                             |
| Light fastness          | EN ISO 105-B02 Metod 2: 5<br>(escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                           |
| Rubbing fastness        | EN ISO 105-X12 Wet: 4.<br>Dry: 4.                                                                                                                   |
| Inflammability          | EN 1021 - 1 (cigarette)<br>EN 1021 - 2 (match)<br>BS 7176 Low Hazard<br>EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0<br>EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0 |
| Acoustic Properties     | Acoustically transparent, acoustic graphs available upon request.                                                                                   |
| Bleach Cleanable        | ISO 105 E03 colour change 4 for dilution factor 1:4 chlorine solution                                                                               |
| Environment             | Certified to OEKO-TEX® Standard 100<br>Certified to Indoor Advantage™ Gold<br>Non metallic dyestuffs                                                |

|                         |                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composition             | 100% polyester.                                                                                                                                                           |
| Résistance à l'abrasion | Cetifié à ≥100,000 cycles Martindale                                                                                                                                      |
| Solidité à la lumière   | EN ISO 105-B02 metode 2: 5<br>(escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                                                |
| Solidité au Frottement  | EN ISO 105-X12 Sec: 4.<br>Mouillé: 4.                                                                                                                                     |
| Flammabilité            | Inflamabilidad<br>EN 1021 - 1 (cigarette)<br>EN 1021 - 2 (allumette)<br>BS 7176 Low Hazard<br>EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0<br>EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0 |
| Propriétés Acoustiques  | Acoustiquement transparent,<br>graphiques acoustiques disponibles sur demande.                                                                                            |
| Nettoyable au javel     | ISO 105 E03 changement de couleur 4 pour le facteur de dilution 1: 4 solution de chlore                                                                                   |
| Écologique              | Certifié à OEKO-TEX® Standard 100<br>Certifié à Indoor Advantage™ Gold<br>Teintures non métalliques                                                                       |

Cualquier color fuera de la carta puede fabricarse bajo cantidades mínimas. De una tintada a otra pueden producirse variaciones.

Any color off the chart can be made in minimal quantities. Variations may occur from one tinted to another.

Toute couleur du graphique peut être réalisée en quantités minimales. Des variations peuvent survenir d'une teinte à l'autre.

Limpiar con aspiradora frecuentemente. En caso de manchas, utilizar un paño húmedo con jabón neutro adecuado para la limpieza de productos de tapicería.

Vacuum frequently. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning upholstery products.

Passez l'aspirateur fréquemment. En cas de taches, utilisez un chiffon humide avec du savon neutre adapté au nettoyage des produits d'ameublement.

## NUESTROS PROVEEDORES | Our Providers | Nos Prestataires



exit  
fabrics.

Upholstery  
for all needs

Gabriel

camira

A L O N S O  
M E R C A D E R



Chioccarello



# Telas

## Grupo 3

STEP | MELANGE | MEDLEY | PLUS F.R. | VALENCIA | ACUALIS FILTECH | MICA

**LIMÓBEL**

# Step Melange

GRUPO 3



## Características | Features | Caracteristiques

- Efecto melange delicado
- Tejido fuerte Trevira CS
- Sin metales pesados
- Etiqueta ecologica UE
- Estandar 100 OEKO-TEX®

- Efecto melange delicado
- Tejido fuerte Trevira CS
- Sin metales pesados
- Etiqueta ecologica UE
- Estandar 100 OEKO-TEX®

- Effet de mélange délicat
- Tissu résistant Trevira CS
- Sans métaux lourds
- Ecolabel européen
- Standard 100 OEKO-TEX®

## Descripción | Description | Description

Hay algo bastante sensual en Step Melange que, con sus dos matices, hace que los ojos exploren y las manos deambulen sobre la voluminosa tela.

There is something quite sensual about Step Melange that, with its two nuances, makes the eyes explore and the hands roam on the voluminous fabric.

Il y a quelque chose de très sensuel dans Step Melange qui, avec ses deux nuances, fait explorer les yeux et les mains errent sur le tissu volumineux.



60004



60021



68118



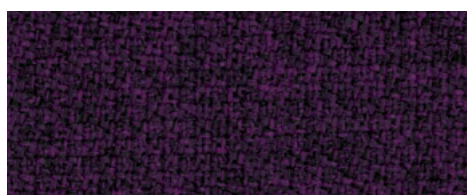
66152



67004



67007



65023



68119

\*Posibilidad de variación de color, para mayor fiabilidad consultar muestrario en físico.

# Medley

## GRUPO 3



### Características | Features | Caracteristiques

- Lavable a hasta 74° C
- Poliéster recilcado
- Poliéster reciclable
- Etiqueta ecologica UE
- Estandar 100 OEKO-TEX®

- Washable up to 74° C
- Recycled polyester
- Recyclable polyester
- EU Ecolabel
- Standard 100 OEKO-TEX®

- Lavable jusqu'à 74° C
- Polyester recyclé
- Polyester recyclable
- Ecolabel européen
- Standard 100 OEKO-TEX®

### Descripción | Description | Description

Medley está tejido en hilo de mezcla de poliéster con una estructura geométrica simple. La textura ajustada y la estructura cambiante del hilo le dan al tejido una profundidad de color intenso y una superficie viva en múltiples tonos.

Medley is woven from polyester blend yarn with a simple geometric structure. The tight texture and changing yarn structure give the fabric rich color depth and a multi-tone vivid surface.

Medley est tissé à partir de fils de mélange de polyester avec une structure géométrique simple. La texture serrée et la structure changeante du fil confèrent au tissu une profondeur de couleur riche et une surface vive multicolore.



66008



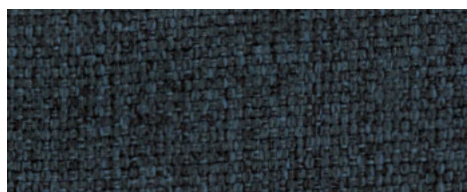
61004



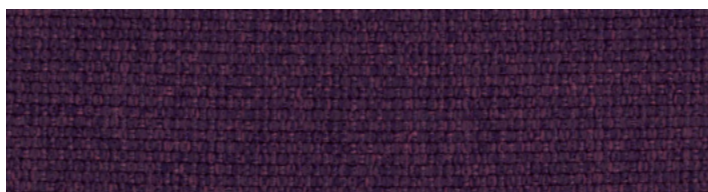
62002



68002



66010



65012



63017



64124

\* It may be possible the colors to change, ask for physical muestrary for more fiability

# Plus F.R

## GRUPO 3



### Características | Features | Caracteristiques

- Eco-clean opcional
- Ignífugo
- Uso interior

- Optional eco-clean
- Fire retardant
- Indoor use

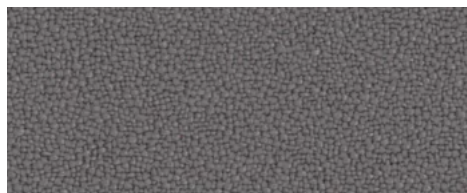
- Éco-propre en option
- Ignifuge
- Utilisation intérieure

### Descripción | Description | Description

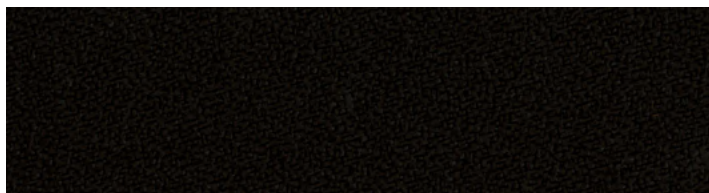
Plus F. R. pasa todas las normativas ignífugas que se puedan demandar en contract u oficina (incluida la certificación para la construcción SBI). Tejido con ligado de crepe moderno realizado con poliéster F. R.

Plus F. R. passes all fire retardant regulations that can be demanded in contract or office (including SBI construction certification). Fabric with modern crepe tie made with polyester F. R.

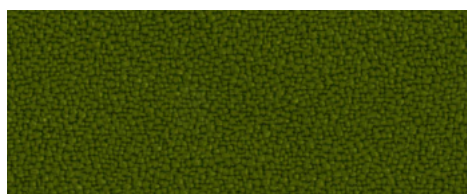
De plus, F. R. passe toutes les réglementations ignifuges qui peuvent être exigées dans le cadre d'un contrat ou d'un bureau (y compris la certification de construction SBI). Tissu avec une cravate en crêpe moderne en polyester F. R.



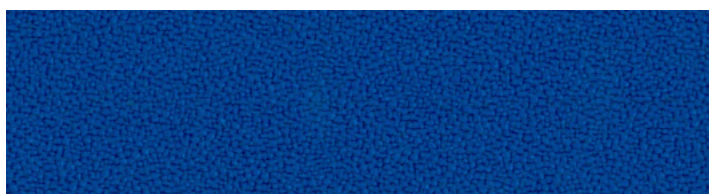
PLFRA094



PLFRA009



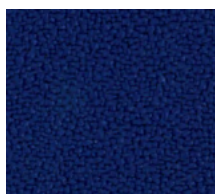
PLFRF151



PLFRA035



PLFRA156



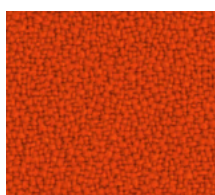
PLFRA082



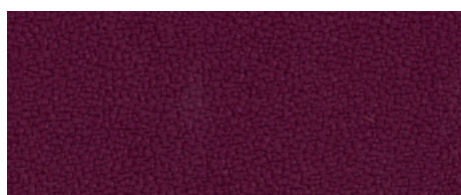
PLFRA072



PLFRA105



PLFRA168



PLFRF201

\* Il est possible que les couleurs changent, demandez un support physique pour plus de fiabilité.

# Valencia

GRUPO 3



## Características | Features | Caracteristiques

- Antiestático
- Protección antibacteriana
- Protección antimicrobiana
- Acabado Antimanchas
- PERMABLOK3®

- Antistatic
- Antibacterial protection
- Antifungal protection
- Stain-resistant finish
- PERMABLOK3®

- Antistatique
- Protection antibactérienne
- Protection antifongique
- Finition antitache
- PERMABLOK3® x

## Descripción | Description | Description

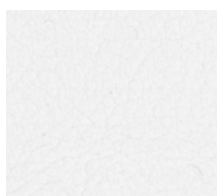
Simil piel con gran variedad de colores perfecta para espacios públicos por sus propiedades y fácil limpieza.

Simile leather with a wide variety of colors perfect for public spaces due to its properties and easy cleaning.

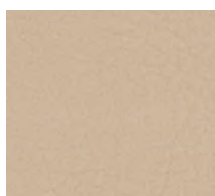
Simili cuir avec une grande variété de couleurs parfait pour les espaces publics en raison de ses propriétés et de son nettoyage facile.



Melone 107-6013



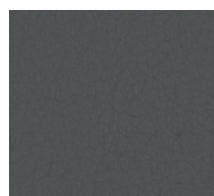
Pure White 107-9607



Sisal 107-1048



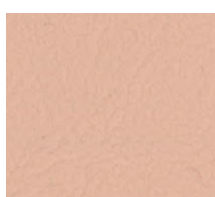
Graphite 107-4003



Platin 107-4043



Avocado 107-2110



Lotus 1072113



Schwarz 107-9035



Praline 107-0001



Turkis 107-5057



Orange 107-6019



Safran 107-6012



Delft 107-3067



Baltic 107-3069



Rot 107-2075



Kirsche 107-2074

# Acualis filtech

GRUPO 3



## Características | Features | Caracteristiques

- Antibacteriana
- Propiedades ignífugas
- Alta resistencia a la abrasión
- Alta resistencia al arañazo

- Antibacterial
- Fire retardant properties
- Abrasion high resistance
- High scratch resistance

- Antibactérien
- Propriétés ignifuges
- Haute résistance à l'abrasion
- Haute résistance aux rayures

## Descripción | Description | Description

Basado en composites vinílicos, Filtech aporta soluciones al sector del contract superando todas las performances de un textil con un efecto y tacto antural.

Based on vinyl composites, Filtech provides solutions to the contract sector, surpassing all the performances of a textile with an antural effect and touch.

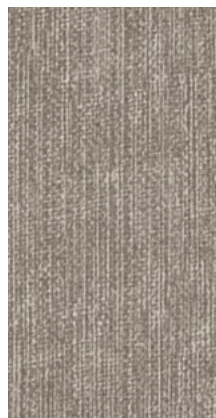
Basée sur les composites vinyliques, Filtech apporte des solutions au secteur du contrat, surpassant toutes les performances d'un textile à effet antural et tactile.



Blanco



Ivory



Piedra



Beige



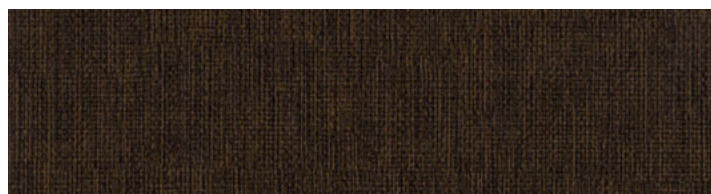
Stone



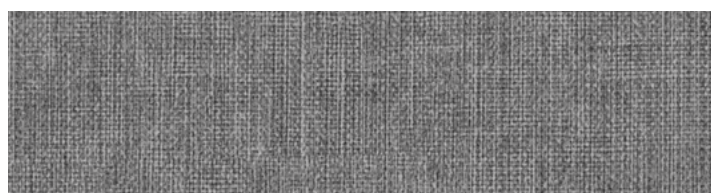
Pardo



Verde



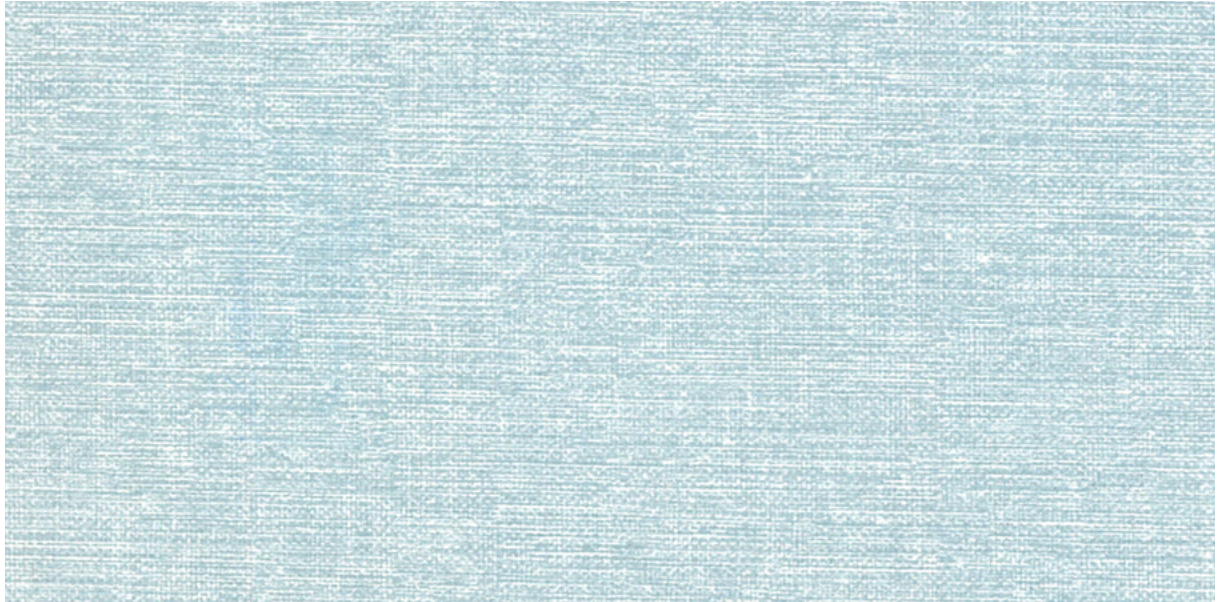
Brown



Light Grey

# Acualis filtech

GRUPO 3



Sky



Blue



Pistache



Rojo



Orange



Navy



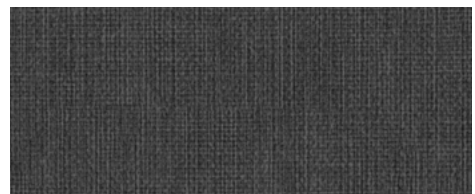
Linen



Sand



Acoustic



Gris



Dark Grey

# Mica

## GRUPO 3



### Características | Features | Caracteristiques

- Multifuncional
- Poliéster recilcado
- Poliéster reciclable
- Etiqueta ecologica UE
- Estandar 100 OEKO-TEX®

- Multifunctional
- Recycled polyester
- Recyclable polyester
- EU Ecolabel
- Standard 100 OEKO-TEX®

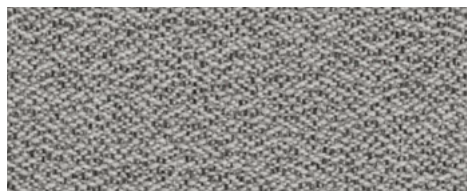
- Multifonctionnel
- Polyester recyclé
- Polyester recyclable
- Ecolabel européen
- Standard 100 OEKO-TEX®

### Descripción | Description | Description

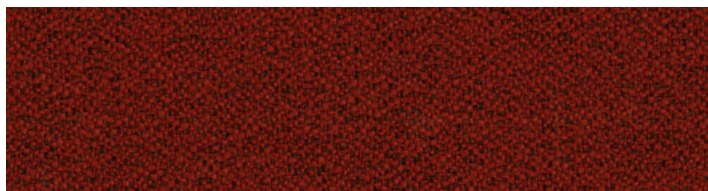
Crepe contemporáneo de dos tonos de expresión fresca y crujiente. Excelentes propiedades elásticas adecuado para asientos y pantallas.

Contemporary two-tone crepe with a crisp, fresh expression. Excellent elastic properties suitable for seats and screens.

Crêpe bicolore contemporain avec une expression fraîche et nette. Excellentes propriétés élastiques adaptées aux sièges et aux écrans.



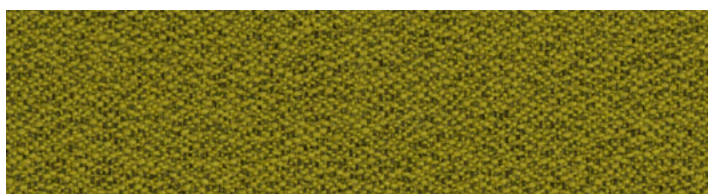
2496-60000



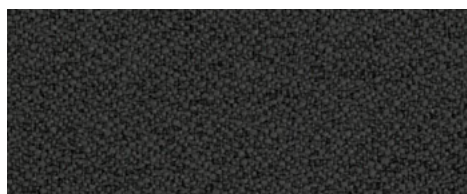
2496-64029



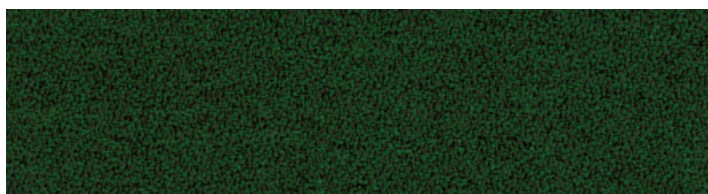
2497-60000



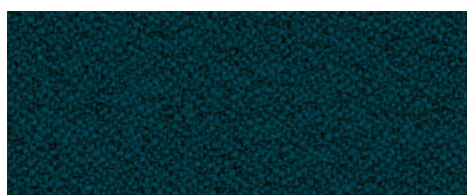
2496-62048



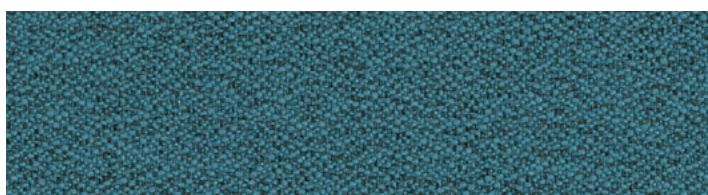
2496-60021



2497-68146



2496-67042



2496-67070

# Step Melange



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                 | 100% Trevira cs                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Composition</b>             | 100% Trevira cs                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Composition</b>             | 100% Trevira cs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Resistencia a la abrasación</b> | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale ciclos<br>Dobles frotaciones Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100,000                                                                                                                                                                                                                  | <b>Resistenace to Abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale cycles<br>Double Wyzenbeek rubs<br>ASTM D4157-07 100,000                                                                                                                                                                                                                        | <b>Résistance à l'abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>100 000 cycles Martindale<br>Doubles frottements Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100,000                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Solidez a la luz</b>            | EN ISO 105-B02 Método 2: 5-7<br>(escala 1-8; 8 mejor valor)                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Light fastness</b>          | EN ISO 105-B02 Method 2: 5-7<br>(scale 1-8; 8 best value)                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Solidité à la lumière</b>   | EN ISO 105-B02 Méthode 2: 5-7<br>(échelle 1-8; 8 meilleure valeur)                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Solidez al frote</b>            | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5.<br>En húmedo: 4-5                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Rubbing fastness</b>        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5. Wet: 4-5.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Solidité au frottement</b>  | EN ISO 105-X12 Sec: 4-5.<br>Humide: 4-5.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Inflamabilidad</b>              | IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8<br>MED Certificate IMO<br>DIN 4102 - B1<br>NFP 92-503/504/505 M1<br>CA TB 117-2013<br>BS EN 1021-1 Cigarro<br>BS EN 1021-2 Cerilla<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigarro y cerilla<br>BS 5852 Crib 5<br>BS 7176 Peligro medio<br>Class Uno UNI 9175 Clase 1 I EMME<br>DIN EN 13501-1 B-s1, d0 | <b>Inflammability</b>          | IMO MSC 307 (88) Annex 1 part 8<br>MED Certificate IMO<br>DIN 4102 - B1<br>NFP 92-503 / 504/505 M1<br>CA TB 117-2013<br>BS EN 1021-1 Cigar<br>BS EN 1021-2 Match<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigar and match<br>BS 5852 Screen 5<br>BS 7176 Medium danger<br>Class One UNI 9175 Class 1 I EMME<br>DIN EN 13501-1 B-s1, d0 | <b>Inflammabilité</b>          | OMI MSC 307 (88) Annexe 1 partie 8<br>Certificat MED OMI<br>DIN 4102 - B1<br>NFP 92-503 / 504/505 M1<br>CA TB 117-2013<br>Cigare BS EN 1021-1<br>Correspondance BS EN 1021-2<br>BS 5852 Partie 1 0, 1 Cigare et allu-<br>mette Écran BS 5852 5<br>BS 7176 Danger moyen<br>Classe 1 UNI 9175 Classe 1 I EMME<br>DIN EN 13501-1 B-s1, d0 |
| <b>Pilling</b>                     | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valor)                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Pilling</b>                 | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(scale 1-5; 5 best value)                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Boulochage</b>              | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(échelle 1-5; 5 meilleure valeur)                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# Medley



|                                    |                                                                                                                                                                                                              |                                |                                                                                                                                                                                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                 | 100% Poliéster                                                                                                                                                                                               | <b>Composition</b>             | 100% Polyester                                                                                                                                                                                       | <b>Composition</b>             | 100% Polyester                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Resistencia a la abrasación</b> | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale ciclos<br>Dobles frotaciones Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100,000                                                                                                         | <b>Resistenace to Abrasion</b> | EN ISO 12947-2 75,000<br>Martindale cycles<br>Double Wyzenbeek rubs<br>ASTM D4157-07 100,000                                                                                                         | <b>Résistance à l'abrasion</b> | EN ISO 12947-2 75 000<br>Cycles de Martindale<br>Doubles frottements Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100 000                                                                                                                      |
| <b>Solidez a la luz</b>            | EN ISO 105-B02 Método 2: 5-7<br>(escala 1-8; 8 mejor valor)                                                                                                                                                  | <b>Light fastness</b>          | EN ISO 105-B02 Method 2: 5-7<br>(scale 1-8; 8 best value)                                                                                                                                            | <b>Solidité à la lumière</b>   | EN ISO 105-B02 Méthode 2: 5-8<br>(échelle 1-8; 8 meilleure valeur)                                                                                                                                                           |
| <b>Solidez al frote</b>            | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5.<br>En húmedo: 4-5                                                                                                                                                               | <b>Rubbing fastness</b>        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5.<br>Wet: 4-5.                                                                                                                                                                | <b>Solidité au frottement</b>  | EN ISO 105-X12 Sec: 4-5.Humide: 4-5.                                                                                                                                                                                         |
| <b>Inflamabilidad</b>              | CA TB 117-2013<br>ASTM E 84 Class I<br>BS EN 1021-1 Cigarro<br>BS EN 1021-2 Cerilla<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigarro y cerilla<br>BS 476 Part 7, Class I<br>Class Uno UNI 9174 - UNI 8457<br>ASTM E 84 Class I | <b>Inflammability</b>          | CA TB 117-2013<br>ASTM E 84 Class I<br>BS EN 1021-1 Cigar<br>BS EN 1021-2 Match<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigar and match<br>BS 476 Part 7, Class I<br>Class Uno UNI 9174 - UNI 8457<br>ASTM E 84 Class | <b>Inflammabilité</b>          | CA TB 117-2013<br>ASTM E 84 Classe I<br>Cigare BS EN 1021-1<br>Correspondance BS EN 1021-2<br>BS 5852 Partie 1 0, 1 Cigare et allu-<br>mette BS 476 partie 7, classe I<br>Classe Uno UNI 9174 - UNI 8457<br>Classe ASTM E 84 |
| <b>Pilling</b>                     | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valor)                                                                                                                                                           | <b>Pilling</b>                 | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(scale 1-5; 5 best value).                                                                                                                                                    | <b>Boulochage</b>              | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(échelle 1-5; 5 meilleure valeur).                                                                                                                                                                    |
| <b>REsistencia flujo de aire</b>   | EN 29053 e ISO 9053-1                                                                                                                                                                                        | <b>Resistance air flow</b>     | EN 29053 and ISO 9053-1                                                                                                                                                                              | <b>Résistance débit d'air</b>  | EN 29053 et ISO 9053-1                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Absorción acústica</b>          | ISO 354 e ISO 11654                                                                                                                                                                                          | <b>Absorption acoustics</b>    | ISO 354 and ISO 11654                                                                                                                                                                                | <b>L'absorption acoustique</b> | ISO 354 et ISO 11654                                                                                                                                                                                                         |

# Valencia



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                 | Vinilo/Uretano                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Composition</b>             | Vinyl / Urethane                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Composition</b>             | Vinyle / Uréthane                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Resistencia a la abrasación</b> | EN ISO 12947-2 300,000<br>Martindale ciclos                                                                                                                                                                                                                    | <b>Resistenace to Abrasion</b> | EN ISO 12947-2 300,000<br>Martindale cycles                                                                                                                                                                                                          | <b>Résistance à l'abrasion</b> | EN ISO 12947-2 300 000<br>Cycles de Martindale                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Inflamabilidad</b>              | ES: UNE 23-727-90 1R/M.2<br>EN 1021-1 2006 Cigarro<br>EN 1021-2 2006 Cerilla<br>FR: NF P 92-503/M2<br>DE: DIN 4102 B2<br>IT: UNI 9175 / UNI 9175<br>FAI Clase 1.IIM<br>IMO 2010 FTP CODE<br>Condiciones ignifugas dependen-<br>tes del tipo de foam utilizado. | <b>Inflammability</b>          | IS: UNE 23-727-90 1R / M.2<br>EN 1021-1 2006 Cigar<br>EN 1021-2 2006 Match<br>FR: NF P 92-503 / M2<br>DE: DIN 4102 B2<br>IT: UNI 9175 / UNI 9175<br>FAI Class 1.IIM<br>IMO 2010 FTP CODE<br>Fire retardant conditions<br>type dependent<br>foam used | <b>Inflammabilité</b>          | EST: UNE 23-727-90 1R / M.2<br>EN 1021-1 2006 Cigare<br>EN 1021-2 2006 Match<br>FR: NF P 92-503 / M2<br>DE: DIN 4102 B2<br>IT: UNI 9175 / UNI 9175<br>FAI Classe 1.IIM<br>CODE FTP IMO 2010<br>Conditions ignifuges<br>dépendant du type<br>mousse utilisée |

Cualquier color fuera de la carta puede fabricarse bajo cantidades mínimas.  
De una tintada a otra pueden producirse variaciones.

Any color off the chart can be made in minimal quantities.  
Variations may occur from one tinted to another.

Toute couleur du graphique peut être réalisée en quantités minimales.  
Des variations peuvent survenir d'une teinte à l'autre.

Limpiar con aspiradora frecuentemente. En caso de manchas, utilizar un paño húmedo con jabón neutro adecuado para la limpieza de productos de tapicería.

Vacuum frequently. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cle-  
aning upholstery products.

Passez l'aspirateur fréquemment. En cas de taches, utilisez un chiffon humide avec du  
savon neutre adapté au nettoyage des produits d'ameublement.

## NUESTROS PROVEEDORES | Our Providers | Nos Prestataires



Plus F.R.



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                 | 100% Poliéster F.R.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Composition</b>               | 100% Polyester F.R.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Composition</b>                | 100% polyester F.R.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Resistencia a la abrasación</b> | EN ISO 12947-2<br>100.000 Martindale ciclos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Resistenace to Abrasion</b>   | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale cycles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Résistance à l'abrasion</b>    | EN ISO 12947-2<br>100 000 cycles Martindale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Solidez a la luz</b>            | EN ISO 105-B02 Método 2: 5-6<br>(escala 1-8; 8 mejor valor).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Light fastness</b>            | EN ISO 105-B02 Method 2: 5-6<br>(scale 1-8; 8 best value).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Solidité à la lumière</b>      | EN ISO 105-B02 Méthode 2: 5-6<br>(échelle 1-8; 8 meilleure valeur).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Solidez al frote</b>            | EN ISO 105-X12 En seco: 4.<br>En húmedo: 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Rubbing fastness</b>          | EN ISO 105-X12 Dry: 4. Wet: 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Solidité au frottement</b>     | EN ISO 105-X12 Sec: 4. Humide: 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Resistencia al rasgado</b>      | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Infammability</b>             | EU: EN 1021.1 / 2<br>EU EN 13501-1 B-s1, d0<br>UK: BS 5852.0 / 1<br>UK: BS 5852 CRIB 5<br>UK: BS 7176 Medium Hazard<br>F: NF P92-507 Classification M.1<br>F: NF D 60-013 AM 18<br>ES UNE 23 727-90 1R Class M.1<br>I: UNI 9175 Class 1.IM<br>USA: CAL TB 117 Section 1<br>USA: NFPA 260 Class 1<br>Regulation nº 118 UNECE Annex 6<br>IMO MSC.307 (88) Annex 1 Part 8<br>FAR 25.853 a) Appendix F, Part 1<br>Fire retardant conditions<br>type dependent<br>foam used | <b>Inflamabilité</b>              | UE: EN 1021.1 / 2<br>EU EN 13501-1 B-s1, d0<br>Royaume-Uni: BS 5852.0 / 1<br>Royaume-Uni: BS 5852 CRIB 5<br>Royaume-Uni: BS 7176 Risque mo-<br>yen<br>F: NF P92-507 Classification M.1<br>F: NF D 60-013 AM 18<br>ES UNE 23727-90 1R Classe M.1<br>I: UNI 9175 classe 1.IM<br>États-Unis: CAL TB 117 Section 1<br>États-Unis: NFPA 260 classe 1<br>Règlement nº 118 CEE-ONU annexe 6<br>OMI MSC.307 (88), annexe 1, partie 8<br>FAR 25.853 a) Appendice F, partie 1<br>Conditions ignifugas<br>dépendant du type<br>mousse utilisée |
| <b>Absorción acústica</b>          | EN ISO 10534-2<br>Valor máximo de absorción 0,9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Absorption acoustics</b>      | EN ISO 10534-2<br>Maximum absorption value 0.9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>L'absorption acoustique</b>    | EN ISO 10534-2<br>Valeur d'absorption maximale 0,9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Inflamabilidad</b>              | UE: EN 1021.1/2<br>UE EN 13501-1 B-s1, d0<br>UK: BS 5852.0/1<br>UK: BS 5852 CRIB 5<br>UK: BS 7176 Medium Hazard<br>F: NF P92-507 Clasificación M.1<br>F: NF D 60-013 AM 18<br>ES UNE 23 727-90 1R Clase M.1<br>I: UNI 9175 Clase 1.IM<br>USA: CAL TB 117 Sección 1<br>USA: NFPA 260 Clase 1<br>Reglamento nº 118 UNECE Anexo 6<br>IMO MSC.307 (88) Anexo 1 Parte 8<br>FAR 25.853 a) Apéndice F, Part 1<br>Condiciones ignifugas<br>dependientes del tipo<br>de foam utilizado | <b>Resistance to tear</b>        | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Résistance déchirer</b>        | EN ISO 13937-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pilling</b>                     | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valor)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Dissipative electrostatic</b> | EN 61340-5-1<br>Surface resistance ≤ 1010Ω                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Dissipatif électrostatique</b> | EN 61340-5-1<br>Résistance de surface ≤ 1010Ω                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Disipativo electroestático</b>  | EN 61340-5-1<br>Resistencia superficial ≤ 1010Ω                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Heatsink load</b>             | EN 1149-3-5<br>Half-discharge time ≤ 4s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Dissipateur charge</b>         | EN 1149-3-5<br>Temps de demi-décharge ≤ 4s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Disipador de carga</b>          | EN 1149-3-5<br>Tiempo de semidescarga ≤ 4s                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Pilling</b>                   | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(scale 1-5; 5 best value)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Boulochage</b>                 | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(échelle 1-5; 5 meilleure valeur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Acualis Filtech



|                                     |                                                               |                                |                                                                 |                                  |                                                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                  | 100% Vinilo                                                   | <b>Composition</b>             | 100% Vinyl                                                      | <b>Composition</b>               | 100% Vinyile                                                    |
| <b>Resistencia a la abra-sación</b> | EN ISO 12947-2<br>150.000 Martindale ciclos                   | <b>Resistenace to Abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>150.000 Martindale cycles                     | <b>Résistance à l'abrasion</b>   | EN ISO 12947-2<br>150.000 Martindale cycles                     |
| <b>Solidez a la luz</b>             | EN ISO 105-B02: 6                                             | <b>Light fastness</b>          | EN ISO 105-B02: 6                                               | <b>Solidité à la lumière</b>     | EN ISO 105-B02: 6                                               |
| <b>Resistencia U.V</b>              | 1000 Horas                                                    | <b>U.V. Resistance</b>         | 1000 Hours                                                      | <b>Résistance U.V.</b>           | 1000 Horas                                                      |
| <b>Resistencia a la tracción</b>    | ISO 13934-1 N/5 CM ≥ 150                                      | <b>Tensile strength</b>        | ISO 13934-1 N/5 CM ≥ 150                                        | <b>Résistance à la traction</b>  | ISO 13934-1 N/5 CM ≥ 150                                        |
| <b>Resistencia al des-garro</b>     | ISO 13937-2 N/5 CM ≥ 150                                      | <b>Tear resistance</b>         | ISO 13937-2 N/5 CM ≥ 150                                        | <b>Résistance à la déchirure</b> | ISO 13937-2 N/5 CM ≥ 150                                        |
| <b>Impermeabilidad</b>              | UNE EN 20811> 200 cm                                          | <b>Impermeability</b>          | UNE EN 20811> 200 cm                                            | <b>Imperméabilité</b>            | UNE EN 20811> 200 cm                                            |
| <b>inflamabilidad</b>               | UNE 1021 Parts 1-2<br>BS5852 Cigarro y cerilla<br>AM 18<br>M2 | <b>Infammability</b>           | UNE 1021 Parts 1-2<br>BS5852 Cigarette and match<br>AM 18<br>M2 | <b>Inflamabilité</b>             | UNE 1021 Parts 1-2<br>BS5852 Cigare et allumette<br>AM 18<br>M2 |

Cualquier color fuera de la carta puede fabricarse bajo cantidades mínimas. De una tintada a otra pueden producirse variaciones.

Any color off the chart can be made in minimal quantities. Variations may occur from one tinted to another.

Toute couleur du graphique peut être réalisée en quantités minimales. Des variations peuvent survenir d'une teinte à l'autre.

Limpiar con aspiradora frecuentemente. En caso de manchas, utilizar un paño húmedo con jabón neutro adecuado para la limpieza de productos de tapicería.

Vacuum frequently. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cle-  
aning upholstery products.

Passez l'aspirateur fréquemment. En cas de taches, utilisez un chiffon humide avec du  
savon neutre adapté au nettoyage des produits d'ameublement.

NUESTROS PROVEDORES | Our Providers | Nos Prestataires



# Mica



|                                  |                                                                                                                                                        |                                |                                                                                                                                                  |                                |                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>               | 100% poliéster (97% reciclado)                                                                                                                         | <b>Composition</b>             | 100% polyester (97% recycled)                                                                                                                    | <b>Composition</b>             | 100% polyester (97% recyclé)                                                                                                                                              |
| <b>Resistencia a la abrasión</b> | EN ISO 12947-2<br>60.000 Martindale ciclos<br>Dobles frotaciones Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100.000                                                    | <b>Resistenace to Abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>60,000 Martindale cycles<br>Double Wyzenbeek rubs<br>ASTM D4157-07 100,000                                                     | <b>Résistance à l'abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>60000 cycles Martindale<br>Doubles frottements Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100 000                                                                       |
| <b>Solidez a la luz</b>          | EN ISO 105-B02 Método 2: 5-8<br>(escala 1-8; 8 mejor valor)                                                                                            | <b>Light fastness</b>          | EN ISO 105-B02 Method 2: 5-8<br>(scale 1-8; 8 best value)                                                                                        | <b>Solidité à la lumière</b>   | EN ISO 105-B02 Méthode 2: 5-8<br>(échelle 1-8; 8 meilleure valeur)                                                                                                        |
| <b>Solidez al frote</b>          | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5.<br>En húmedo: 4-5.                                                                                                        | <b>Rubbing fastness</b>        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5.<br>Wet: 4-5.                                                                                                            | <b>Solidité au frottement</b>  | EN ISO 105-X12 Sec: 4-5.<br>Humide: 4-5.                                                                                                                                  |
| <b>Inflamabilidad</b>            | CA TB 117-2013<br>ASTM E 84 Class I<br>BS EN 1021-1 Cigarro<br>BS EN 1021-2 Cerilla<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigarro y cerilla<br>BS 476 Part 7, Class I | <b>Infammability</b>           | CA TB 117-2013<br>ASTM E 84 Class I<br>BS EN 1021-1 Cigar<br>BS EN 1021-2 Match<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigar and match<br>BS 476 Part 7, Class I | <b>Inflamabilité</b>           | CA TB 117-2013<br>ASTM E 84 Classe I<br>Cigare BS EN 1021-1<br>Correspondance BS EN 1021-2<br>BS 5852 Partie 1 0, 1 Cigare et allu-<br>mette<br>BS 476 partie 7, classe I |
| <b>Pilling</b>                   | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valor).                                                                                                    | <b>Pilling</b>                 | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(scale 1-5; 5 best value).                                                                                                | <b>Boulochage</b>              | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(échelle 1-5; 5 meilleure valeur).                                                                                                                 |

Cualquier color fuera de la carta puede fabricarse bajo cantidades mínimas.  
De una tintada a otra pueden producirse variaciones.

Any color off the chart can be made in minimal quantities.  
Variations may occur from one tinted to another.

Toute couleur du graphique peut être réalisée en quantités minimales.  
Des variations peuvent survenir d'une teinte à l'autre.

Limpiar con aspiradora frecuentemente. En caso de manchas, utilizar un paño húmedo con jabón neutro adecuado para la limpieza de productos de tapicería.

Vacuum frequently. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning upholstery products.

Passez l'aspirateur fréquemment. En cas de taches, utilisez un chiffon humide avec du savon neutre adapté au nettoyage des produits d'ameublement.

## NUESTROS PROVEEDORES | Our Providers | Nos Prestataires





# Telas

## Grupo 4

LANA MELANGE | PIELES

**LIMÓBEL**

# Lana Melange

GRUPO 4



## Características | Features | Caracteristiques

- Transpirable
- Reciclable
- Ligereza
- Confort

- Breathable
- Recyclable
- Lightness
- Comfort

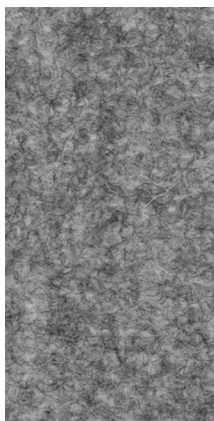
- Respirant
- Recyclable
- Légèreté
- Confort

## Descripción | Description | Description

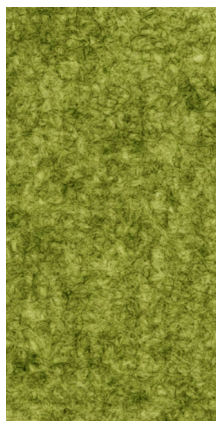
Tejido fabricado en pura lana virgen, transpirable, con un acabado que otorga confort y calidez.

Fabric made of pure virgin wool, breathable, with a finish that provides comfort and warmth.

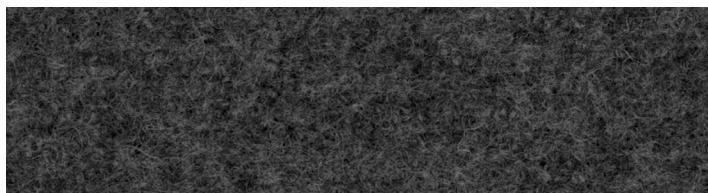
Tissu en pure laine vierge, respirant, avec une finition qui offre confort et chaleur.



101



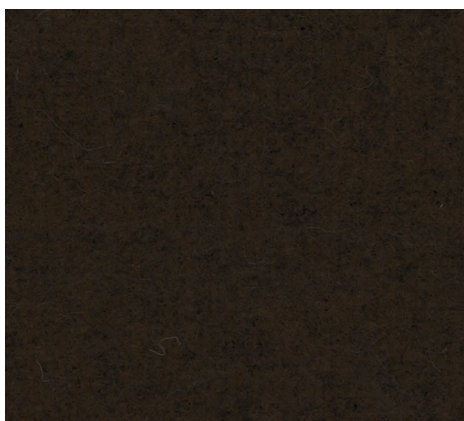
105



114



135



136



140

\*Posibilidad de variación de color, para mayor fiabilidad consultar muestrario en físico.

# Pieles

## GRUPO 4



### Características | Features | Caracteristiques

- Piel flor genuina
- Ignífuga
- Antimancha
- Antibacteria

- Genuine grain leather
- Flame retardant
- Anti-stain
- Antibacterial

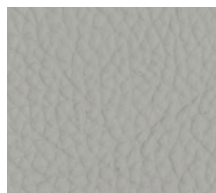
- Cuir grainé véritable
- Ignifuge
- Anti-tache
- Antibactérien

### Descripción | Description | Description

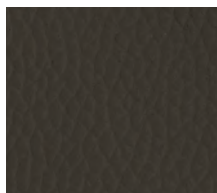
La Piel Vinci, de origen europeo, se caracteriza por su aspecto opaco y tacto ceroso, que otorga a la piel una mano blanda y esponjosa. Curtida al cromo, recurtida con resina sintética para dar un mayor cuerpo y elasticidad.

Vinci Leather, of European origin, is characterized by its opaque appearance and waxy touch, which gives the skin a soft and fluffy hand. Chrome tanned, retanned with synthetic resin to give a greater body and elasticity.

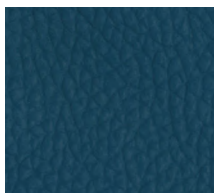
Le cuir Vinci, d'origine européenne, se caractérise par son aspect opaque et son toucher cireux, qui confèrent à la peau une main douce et moelleuse. Chrome tanné, retanné avec de la résine synthétique pour donner plus de corps et d'élasticité.



Plata



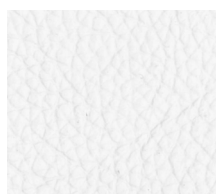
Ceniza



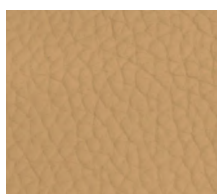
Azul Claro



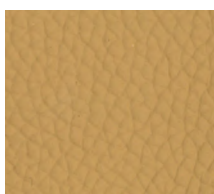
Azurro



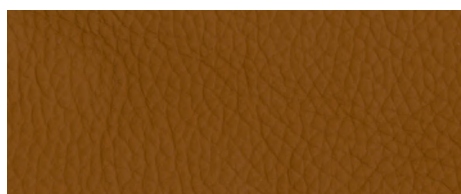
Blanco



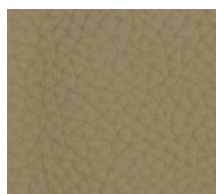
Crema



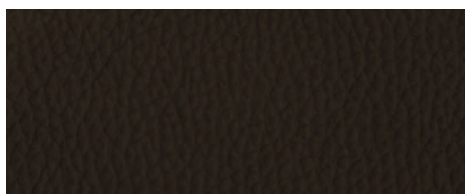
Vainilla



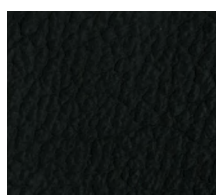
Cuoio



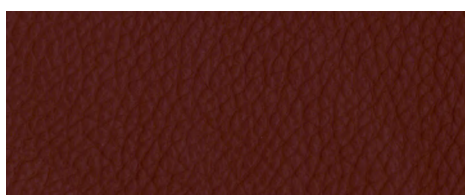
Arena



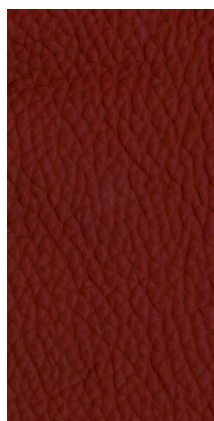
Chocolate



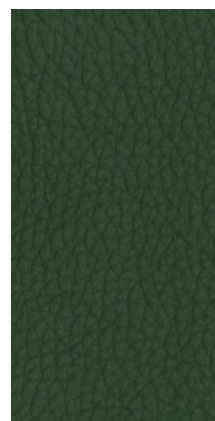
Negro



Chocolate



Rosso



Verde

\*Posibilidad de variación de color, para mayor fiabilidad consultar muestrario en físico.

# Lana Melange



|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                 | 100% pura lana virgen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Composition</b>             | 100% pure virgin wool                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Composition</b>             | 100% pure laine vierge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Resistencia a la abrasación</b> | EN ISO 12947-2<br>100.000 Martindale ciclos<br>Dobles frotaciones Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100.000                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Resistenace to Abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>100,000 Martindale cycles<br>Double Wyzenbeek rubs<br>ASTM D4157-07 100,000                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Résistance à l'abrasion</b> | EN ISO 12947-2<br>100 000 cycles Martindale<br>Doubles frottements Wyzenbeek<br>ASTM D4157-07 100 000                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Solidez a la luz</b>            | EN ISO 105-B02 Método 2: 5-7<br>(escala 1-8; 8 mejor valor)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Light fastness</b>          | EN ISO 105-B02 Method 2: 5-7<br>(scale 1-8; 8 best value)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Solidité à la lumière</b>   | EN ISO 105-B02 Méthode 2: 5-7<br>(échelle 1-8; 8 meilleure valeur).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Solidez al frote</b>            | EN ISO 105-X12 En seco: 4-5.<br>En húmedo: 4-5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Rubbing fastness</b>        | EN ISO 105-X12 Dry: 4-5.<br>Wet: 4-5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Solidité au frottement</b>  | EN ISO 105-X12 Sec: 4-5.<br>Humide: 4-5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Inflamabilidad</b>              | IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8<br>MED Certificate IMO<br>DIN 4102 - B1<br>NFP 92-503/504/505 M1<br>CA TB 117-2013<br>BS EN 1021-1 Cigarro<br>BS EN 1021-2 Cerilla<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigarro y cerilla<br>BS 5852 Crib 5<br>BS 7176 Medium hazard<br>Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME<br>DIN EN 13501-1 B-s1, d0<br>Condiciones ignifugas dependien-<br>tes del tipo de foam utilizado. | <b>Inflammability</b>          | IMO MSC 307 (88) Annex 1 part 8<br>MED Certificate IMO<br>DIN 4102 - B1<br>NFP 92-503 / 504/505 M1<br>CA TB 117-2013<br>BS EN 1021-1 Cigar<br>BS EN 1021-2 Match<br>BS 5852 Part 1 0, 1 Cigar and match<br>BS 5852 Screen 5<br>BS 7176 Medium hazard<br>Class One UNI 9175 Class 1 I EMME<br>DIN EN 13501-1 B-s1, d0<br>Fire retardant conditions type de-<br>pendent foam used | <b>Inflamabiliité</b>          | OMI MSC 307 (88) Annexe 1 partie 8<br>Certificat MED OMI<br>DIN 4102 - B1<br>NFP 92-503 / 504/505 M1<br>CA TB 117-2013<br>Cigare BS EN 1021-1<br>Correspondance BS EN 1021-2<br>BS 5852 Partie 1 0, 1 Cigare et allu-<br>mette<br>Écran BS 5852 5<br>BS 7176 Risque moyen<br>Classe 1 UNI 9175 Classe 1 I EMME<br>DIN EN 13501-1 B-s1, d0<br>Conditions ignifuges dépendant du<br>type mousse utilisée. |
| <b>Pilling</b>                     | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valor).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Pilling</b>                 | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valor).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Boulochage</b>              | EN ISO 12945-2: 4-5<br>(escala 1-5; 5 mejor valeur).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# Pieles

|                                            |                                                                                                                            |                                         |                                                                                                             |                                               |                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Composición</b>                         | Piel animal                                                                                                                | <b>Composition</b>                      | Animal skin                                                                                                 | <b>Composition</b>                            | Peau d'animal                                                                                                   |
| <b>Solidez a la luz</b>                    | ISO 105-B02 (MET.5)<br>(escala 1-5;) >= 4/5                                                                                | <b>Light fastness</b>                   | ISO 105-B02 (MET.5)<br>(scale 1-5;) >= 4/5                                                                  | <b>Solidité à la lumière</b>                  | ISO 105-B02 (MET.5)<br>(échelle 1-5;) >= 4/5                                                                    |
| <b>Solidez al frote seco (500 cicl.)</b>   | UNI EN ISO 11640 (valor mín. 3/4)<br>Resultado: >= 4                                                                       | <b>Rubbing fastness dry (500 cycl.)</b> | UNI EN ISO 11640 (min value 3/4)<br>Result:>= 4                                                             | <b>Solidité frottement sec (500 cycl.)</b>    | UNI EN ISO 11640 (valeur min 3/4)<br>Résultat:>= 4                                                              |
| <b>Solidez al frote húmedo (150 cicl.)</b> | UNI EN ISO 11640 (valor mín. 3/4)<br>Resultado: >= 4                                                                       | <b>Rubbing fastness wet (150 cycl.)</b> | UNI EN ISO 11640 (min value 3/4)<br>Result:>= 4                                                             | <b>Solidité frottement humide (150 cycl.)</b> | UNI EN ISO 11640 (valeur min 3/4)<br>Résultat:>= 4                                                              |
| <b>Solidez al frote sudor (80 cicl.)</b>   | UNI EN ISO 11640 (valor mín. 3/4)<br>Resultado: >= 4                                                                       | <b>Rubbing fastness sweat (80cl.)</b>   | UNI EN ISO 11640 (min value 3/4)<br>Result:>= 4                                                             | <b>Solidité frottement sueur (80cl.)</b>      | UNI EN ISO 11640 (valeur min 3/4)<br>Résultat:>= 4                                                              |
| <b>Adhesión en seco</b>                    | EN ISO 11640 (valor mín. 2N/10 mm)<br>Resultado: >= 2                                                                      | <b>Adhesion in dry</b>                  | EN ISO 11640 (min value 2N / 10 mm)<br>Result:>= 2                                                          | <b>Adhésion dans sec</b>                      | EN ISO 11640 (valeur min 2N / 10 mm)<br>Résultat:>= 2                                                           |
| <b>Resistencia a la flexión en seco</b>    | EN ISO 5402-01 50.000 ciclos<br>Resultado: Ok.                                                                             | <b>Resistance to dry flex</b>           | EN ISO 5402-01 50,000 cycles<br>Result: Ok.                                                                 | <b>Résistance à flex sec</b>                  | EN ISO 5402-01 50 000 cycles<br>Résultat: ok                                                                    |
| <b>Inflamabilidad</b>                      | BS 5852-1979 Cigarro<br>BS EN 1021-1-2:2006 Cerilla<br>Condiciones ignifugas dependien-<br>tes del tipo de foam utilizado. | <b>Inflammability</b>                   | BS 5852-1979 Cigar<br>BS EN 1021-1-2: 2006 Match<br>Fire retardant conditions type de-<br>pendent foam used | <b>Inflamabiliité</b>                         | BS 5852-1979 Cigar<br>Match BS EN 1021-1-2: 2006<br>Conditions ignifuges dépen-<br>dant du type mousse utilisée |

Cualquier color fuera de la carta puede fabricarse bajo cantidades mínimas.  
De una tintada a otra pueden producirse variaciones.

Any color off the chart can be made in minimal quantities.  
Variations may occur from one tinted to another.

Toute couleur du graphique peut être réalisée en quantités minimales.  
Des variations peuvent survenir d'une teinte à l'autre.

Limpiar con aspiradora frecuentemente. En caso de manchas, utilizar un paño húmedo con jabón neutro adecuado para la limpieza de productos de tapicería.

Vacuum frequently. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning upholstery products.

Passez l'aspirateur fréquemment. En cas de taches, utilisez un chiffon humide avec du savon neutre adapté au nettoyage des produits d'ameublement.

## NUESTROS PROVEEDORES | Our Providers | Nos Prestataires

